

3M Prodotti per la Sicurezza sul Lavoro  
Caccia e Tiro Sportivo

**PELTOR™**



Caccia e  
**Tiro Sportivo**

**3M**

## Prenditi cura della tua sicurezza

PELTOR™

3M

3M, leader mondiale per i prodotti di sicurezza e protezione, è orgogliosa di presentare Peltor™ come uno dei marchi della sua offerta prodotti.

Peltor™ Communications è un marchio riconosciuto a livello mondiale nel campo della protezione dell'udito negli ambienti rumorosi. Con più di 50 anni di esperienza i prodotti Peltor™ permettono un'ottima qualità di comunicazione garantendo il miglior compromesso tra comfort e protezione.

Il nostro obiettivo è di garantire la massima soddisfazione dei clienti attraverso la nostra esperienza e l'eccellenza di qualità e di servizio.

Utilizzando le nostre conoscenze tecnologiche e realizzative



sviluppiamo nuovi prodotti in grado di aiutare i lavoratori a operare in piena sicurezza e comfort. L'elevato contenuto tecnologico dei prodotti Peltor™ Communications soddisfa i più alti standard di qualità ed innovazione che i nostri clienti si aspettano dai prodotti 3M in continua evoluzione.



# Caccia e Tiro Sportivo

Cacciatori e tiratori, sia amatoriali sia professionali, hanno le stesse esigenze – vista e udito sono fondamentali quando si spara e il giusto equipaggiamento può aiutarli enormemente nei momenti più critici.

In collaborazione con tiratori professionisti, cacciatori, soldati e agenti di polizia abbiamo sviluppato un gamma di protezioni per vista e udito che non solo previene danni alla salute ma aiuta anche a identificare facilmente il bersaglio sia che si stia partecipando alle Olimpiadi o ad una battuta di caccia.

## Ottima Attenuazione

Uno sparo è un rumore impulsivo particolarmente dannoso per l'udito umano: uno sparo singolo può provocare un danno permanente senza la giusta protezione acustica.

Le nostre protezioni acustiche della linea Caccia e Tiro sono progettate specificatamente per attenuare rumori elevati ed impulsivi come gli spari.

## Facile e Comodo

Molti tiratori devono indossare cuffie protettive per un tempo prolungato. Il comfort garantito dalle cuffie deve permettere di mantenere la concentrazione durante lo sparo. L'attacco a due punti permette una distribuzione costante della pressione su tutto il cuscinetto auricolare, in questo modo la cuffia rimane in posizione anche durante movimenti improvvisi del capo. Questa caratteristica garantisce anche un giusto indossamento senza compromettere comfort e protezione per una riproduzione del suono di qualità.

## Ascolta solo ciò che vuoi ascoltare

La nostra tecnologia ad attenuazione controllata è realizzata attraverso un'elettronica avanzata dotata di microfoni ambientali integrati.

Tale funzione è in grado di amplificare fino a 4 volte un rumore esterno permettendo al tiratore di percepire deboli suoni che aiutano a mirare al bersaglio con un'accuratezza migliore.

I suoni non sono solo amplificati, ma vengono anche riprodotti in stereo, permettendo di individuare la giusta direzione di provenienza. Per il cacciatore è infatti importante poter udire il suono del cane e poter mirare da molto lontano. Una connessione con una radio garantisce la collaborazione con gli altri cacciatori e aumenta la sicurezza.

Alcuni prodotti ad attenuazione controllata permettono di variare l'ascolto stereo, ad esempio nel caso di un danno all'orecchio sinistro o destro.

## Importanti segnali di allarme

Una protezione acustica passiva attenua tutti i suoni, incluse le frequenze vocali. Un corretto livello di attenuazione passiva può salvaguardare l'udito di chi la indossa, ciononostante, non permette la comunicazione con l'ambiente circostante. Le nostre cuffie ad attenuazione controllata aiutano a migliorare la comunicazione e l'ascolto di messaggi di allarme o messaggi vocali. L'istruttore di un poligono può comunicare efficacemente con i tiratori mantenendo sempre la cuffia indossata.

Utilizzata insieme ad una radio ricetrasmittente, la funzione ad attenuazione controllata permette una comunicazione sia vicino al tiratore sia a distanza.





# Peltor™ WS SportTac™

## Affina i tuoi sensi con la giusta protezione

Peltor™ WS SportTac™ permette di controllare cosa vuoi o non vuoi sentire. Puoi facilmente aggiustare il volume dei microfoni ambientali, filtrare alcune frequenze indesiderate e rimanere ancora protetto dai livelli di rumore dannosi come lo sparo. La funzione **Bluetooth™** integrata rende possibile comunicazioni wireless con cellulari o altri mezzi di comunicazione.

### Protezione ottimale.

Peltor™ WS SportTac™ è una cuffia ad attenuazione controllata: permette quindi di poter scoltare i suoni circostanti e di attenuare elevati rumori dannosi. Questo modello di cuffia ha un'attenuazione di 26 dB ed è dotata di microfoni ambientali che captano rumori esterni con una grande accuratezza. Il rumore viene analizzato ad una velocità superiore alla percezione umana e se inferiore a 80 dB viene amplificato, al contrario i rumori impulsivi come gli spari vengono attenuati fino a livelli non pericolosi. L'elaborazione digitale del suono captato permette tempi di reazione istantanei: la funzione si attiva, proteggendo il tuo udito, ma senza che tu te ne accorga.

### Aumenta la concentrazione

Peltor™ WS SportTac™ è realizzata per garantire comfort anche dopo uso prolungato. Ciò è fondamentale dal momento che qualsiasi distrazione può influire sulle prestazioni sia in poligono sia durante attività di caccia. Una morbida bardatura in pelle permette un comodo indossamento sopra la testa. L'attacco a due punti garantisce una costante

distribuzione di pressione sul cuscinetto auricolare e ciò aiuta ad assicurare la tenuta della posizione della cuffia anche durante improvvisi movimenti del capo. Tutto ciò per evitare distrazioni ed aiutarti a mantenere la concentrazione.

### Migliore capacità uditiva

I microfoni ambientali ad alta sensibilità, in aggiunta ai potenti altoparlanti, sono stati progettati accuratamente per permettere un suono il più naturale possibile. I suoni vengono riprodotti in Stereo, permettendoti di conoscere l'esatta direzione di provenienza. Ma ciò non basta.

I suoni deboli sono amplificati fino a 4 volte rispetto alla percezione uditiva standard, permettendoti di sentire l'avvicinarsi del tuo cane da una distanza maggiore ed evitare pericoli. Uno speciale filtro in frequenza permette di escludere certe frequenze per aiutarti ad ascoltare solo ciò che vuoi sentire.

Puoi anche aggiustare la riproduzione stereo per aiutarti nel caso di danni uditivi all'orecchio sinistro o destro.



**PELTOR™**



Menu

Volume -

On/Off - Mode

LVolume +

Microfono Ambientale

Microfono Vocale

Bluetooth™ Attivazione



*Coppe Intercambiabili. Cambiare il colore aumenta la sicurezza e permette di essere più visibili agli altri cacciatori.*



*Grazie ai tre pulsanti sulla coppa destra è facile variare il volume e cambiare le impostazioni in uso e un voce guida aiuta a scorrere le funzioni del menu mantenendo la cuffia indossata*



*Bluetooth™ permette una veloce e discreta comunicazione. Il pulsante PTT/Answer è posto sotto la coppa sinistra e garantisce facilmente di accettare/rifiutare chiamate provenienti dal tuo telefono cellulare*



*Possibilità di doppia connessione, sia wireless sia con cavo.*

## Comunicazione immediata

Una comunicazione chiara ed affidabile tra cacciatori o tra tiratori è il miglior modo per garantire sicurezza.

3M Peltor™ WS SportTac™ può facilmente connettersi con diverse radio ricetrasmittenti attraverso un'ampia gamma di accessori.

La funzione integrata Bluetooth™ permette una connessione con cellulare o altro dispositivo dotato di standard wireless Bluetooth™.

Il cellulare può rimanere in modo silenzioso nella tua tasca e solo tu sentirai quando è presente una chiamata. E' anche possibile trasmettere Bluetooth™ in stereo da cellulare o lettore MP3 ed ascoltare la tua musica preferita.

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG Inc. ogni utilizzo è soggetto a richiesta di licenza

## Caratteristiche

### Batteria

2 x AAA 1,2-1,5V  
(batterie Ni-Mh incluse)

### Durata batterie:

Surround + Bluetooth (active) >11h  
Surround + Bluetooth (Non attivo) >100h

### Tempo di ricarica:

8 ore

### Connessione Wireless:

Bluetooth 2.1

### Profili Bluetooth:

Bluetooth headset profile 1.2

Bluetooth hands-free profile 1.5

Bluetooth A2DP profile 1.2. AVRCP 1.0

### Distanza di connessione:

fino a 10m, classe 2

### Connessioni con cavo:

Ingresso jack 3,5mm AUX (limitato a 80 dB)

Ingresso Nexus a 2 pin (J22)

### Peso netto:

352g (incl. batterie)



# Cuffia 3M Peltor™ SportTac™



**PELTOR™**

L'elaborazione digitale del suono elimina il fastidioso ed innaturale clip di attivazione tipico delle cuffie ad attenuazione controllata presenti sul mercato.

L'avanzata elettronica inclusa nella cuffia Peltor™ SportTac™ sia attiva istantaneamente proteggendoti da elevati rumori impulsivi. Il sistema reagisce in modo così morbido e veloce che non sopraggiungono effetti di taglio bruschi.

Come altre cuffie ad attenuazione controllata di 3M SportTac aumenta la tua capacità uditiva, in questo modo riesci a percepire suoni che non sentiresti senza indossare le cuffie. La cuffia Peltor™ SportTac™ permettono di essere connesse direttamente alla tua radio ricetrasmittente.

- Progettate specificatamente per cacciatori e tiratori
- Morbida attenuazione controllata per evitare bruschi effetti di taglio
- Coppe intercambiabili per poter cambiare colore
- Spegnimento automatico
- Pieghevole
- Durata delle batterie circa 600 ore
- Input audio per una radio esterna



MT16H210F-478-GN

## MT16H210F-478-GN

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	21.1	17.9	27	26.8	30.5	38.3	36.4
Std deviation (dB)	4.3	3.1	3.8	3	3	3.7	5.4
Assumed Protection Value (dB)	7.8	14.8	23.2	23.8	27.5	34.6	31

SNR=26 db H=29 db M=23 db L=16 db



### Descrizione

Caccia : Coppe incluse Verde e Arancio  
Tiro sportivo: Coppe incluse Nero e Rosso

### Numero prodotto

MT16H210F-478-GN  
MT16H210F-478-RD

### Bardatura

Temporale pieghevole  
Temporale pieghevole

### Peso

318  
318

### Colore



Coppe di Ricambio	Descrizione	Codice prodotto
	Un paio di coppe di ricambio, Verde	210100-478-GN
	Un paio di coppe di ricambio, Arancione	210100-478-OR
	Un paio di coppe di ricambio, Nero	210100-478-SV
	Un paio di coppe di ricambio, Rosso	210100-478-RD
	Un paio di coppe di ricambio, Bianco	210100-478-VI

# Cuffia 3M Peltor™ ProTac™ II

Funzioni importanti come l'attenuazione controllata, comfort e riproduzione del suono raggiungono un livello qualitativo ancora più alto con 3M Peltor™ Protac II

**PELTOR™**



- Migliore comunicazione e sicurezza
- Funzione ad attenuazione controllata che permette di sentire rumori ambientali: conversazioni, rumori di macchine e segnali di allarme.
- Ampio spazio per le orecchie.
- Memorizzazione dell'ultima impostazione allo spegnimento
- Input audio per radio esterna
- Disponibile in tre colori: Verde militare, Rosso e Nero
- Spegnimento automatico dopo 2 ore di inattività
- Durata delle batterie 1000 ore.
- Segnale di avvertimento quando le batterie sono scariche

## MT15H7A2 \*\* \*\*

Frequen (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	19.7	25.4	31	34.6	32.2	38.7	42.1
Std deviation (dB)	3.4	2.5	3.4	1.8	3.6	3.8	3.6
Assumed Protection Value (dB)	16.3	22.9	27.6	32.8	28.6	34.9	38.5

SNR=32db H=31db M=29db L=24db

Descrizione	Codice prodotto	Bardatura	Peso (g)	Colore
Standard ProTac II	MT15H7A2 GN	Temporale	370	
Standard ProTac II	MT15H7A2 RD	Temporale	370	
Standard ProTac II	MT15H7A2SV	Temporale	370	



# Cuffia 3M Peltor™ ComTac™ XP

La cuffia 3M Peltor ComTac™ XP è adatta all'utilizzo in situazioni estreme e negli ambienti che richiedono materiali robusti ed affidabili.

Nata dalla collaborazione con personale militare, ComTac™ XP presenta un innovativo sistema di riproduzione tridimensionale dei rumori circostanti, in modo da massimizzare la percezione dell'ambiente vicino e rimanere concentrato sull'attività.



- Design affusolato
- Testato su specifiche militari
- Microfoni con protezione dall'acqua
- Attenuazione controllata con nuove impostazioni:
- Plug Mode – aumenta il volume quando vengono indossati anche inserti auricolari in ambienti estremamente rumorosi
- Balance Mode – regola la riproduzione tra coppa sinistra e destra
- EQ Mode – filtra frequenze alte o basse
- Release Time Mode – cambia il periodo di attivazione dell'attenuazione controllata
- Bardatura temporale in pelle con anima in acciaio
- Cavi ricoperti in Kevlar
- Durata batteria circa 500 ore

## MT17H682FB-\*\* \*\*

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	11.5	17.9	27.8	30.0	32.1	36.2	40.3
Std deviation (dB)	2.5	2.7	1.8	2.3	3.0	2.0	3.1
Assumed Protection Value (dB)	9.0	15.3	25.9	27.7	29.1	34.2	37.2

SNR=28db H=31db M=25db L=16db

Descrizione	Codice prodotto	Bardatura	Peso (g)	Colore
Standard	MT17H682FB-02	Temporale pieghevole	295	



# Accessori

**PELTOR™**

## Cavo per radio

Cavo di connessione per radio dotato di microfono e PTTadatta al collegamento di cuffie Peltor con input audio esterno: modelli ComTac, Tactical XP and SportTac.

Compatibile con radio ricetrasmittenti Alan, Hunter, Genzo, Zodiac, Icom e altri marchi.

### Articolo Prodotto

TAMT06 con connettore diritto, 3,5 mm, 2,5 mm.

TAMT06V con connettore angolato, 3,5 mm, 2,5 mm.



TAMT06

MT661-D Flex kit microfono con 3,5 mm, 2,5 m connettore angolato

MT661-F Flex kit microfono con 3,5 mm, 2,5 m connettore diritto



MT661

### Connector cord

The connector cord fits all electronic Peltor hearing protectors with jacks.

### Articolo prodotto

FL6H 3.5-mm mono jack

FL6M 2.5-mm mono jack

FL6N 3.5-mm stereo jack

FL6H-31 3.5-mm mono jack per radio a 31 Mhz



FL6H

## Kit Igienico

modello cuffia	Articolo
SportTac	HY21
ComTac	HY68
ProTac	HY79
Tactical XP	HY79

## Protezione Antivento

modello cuffia	Articolo
ComTac	M60/2
ProTac	M60/2
Tactical XP	M41/2



HY21



HY68



HY79



M60/2



M41/2

# 3M™ Peltor™

## Caccia e Tiro Sportivo

### Cuffia 3M Peltor™ Bull's Eye™

**PELTOR™**

Le cuffie Bull's Eye I sono state progettate in collaborazione con i migliori tiratori sportivi del mondo in modo da sviluppare un prodotto che possa soddisfare le diverse esigenze. Ad esempio, il profilo inferiore della coppa è stato smussato per evitare di toccare il calcio del fucile durante il puntamento. La cuffia è dotata dell'attenuazione necessaria per la maggior parte delle esposizioni rumorose ma senza essere così voluminosa da interferire durante lo sparo.

Il comfort è uno dei fattori determinanti durante la selezione dell'appropriata protezione acustica. La cuffia deve infatti garantire sia comfort sia adeguata protezione in modo da aiutare l'indossamento in tutte le situazioni di esposizione a livelli nocivi di rumore. Attraverso gli ampi cuscinetti auricolari in schiuma 3M Peltor Bull's Eye I esercita una debole pressione attorno all'orecchio senza compromettere l'attenuazione fornita. La bardatura pieghevole ne riduce l'ingombro durante il trasporto.

3M Peltor Bull's Eye I è disponibile nei colori rosso, verde e nero. Peso: 190 g.

#### H515FB\*\*\*

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	10.9	17.2	26.6	28.3	33.5	37.8	37.9
Std deviation (dB)	3.2	2.5	2.2	2.7	2.6	2.0	2.6
Assumed Protection Value (dB)	7.7	14.8	24.4	25.6	30.9	35.7	35.3

SNR=27db H=32db M=24db L=15db

Colore



#### Kit Igienici

Modello di cuffia	Articolo
Bull's Eye I	HY51
Bull's Eye II	HY52
Bull's Eye III	HY54
Peltor Kid	HY51





**PELTOR™**

La cuffia 3M Peltor Bull's Eye II è progettata specificatamente per esposizioni ad alti livelli rumorosi. Comoda da indossare anche per lunghi periodi e facile da trasportare grazie alla bardatura pieghevole.

Disponibile nei colori rosso, verde e nero. Peso: 230 g.

**H520F**

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	14,5	20,3	32,6	39,1	35,1	34,7	39,8
Std deviation (dB)	1,8	2,6	2,4	2,5	2,3	2,7	2,5
Assumed Protection Value (dB)	12,7	17,7	30,2	36,6	32,8	32,0	37,3

SNR=31db H=34db M=26db L=20 db

Colori



Il modello di cuffia 3M Peltor Bull's Eye III è caratterizzata da un'alta attenuazione, adatta quindi per ambienti estremamente rumorosi. L' ampia e morbida bardatura temporale garantisce un comfort ottimale anche durante un uso prolungato. Disponibile in verde. Peso e Nero: 285 g

**H540A**

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	17,4	24,7	34,7	41,4	39,3	47,5	42,6
Std deviation (dB)	2,1	2,6	2,0	2,1	1,5	4,5	2,5
Assumed Protection Value (dB)	15,3	22,1	32,7	39,3	37,8	43,0	40,0

SNR=35db H=40db M=32db L=23 db

Colori



Le cuffie 3M Peltor™ KID sono specifiche per i più piccoli. I bambini hanno infatti un udito molto delicato, Peltor™KID, grazie alla forma ridotta della bardatura, riesce ad adattarsi al capo dei più piccoli, proteggendoli dai rumori dannosi ed educandoli ad indossare protezioni acustiche in tutte le situazioni rumorose.

3M Peltor™ KID è disponibile nei colori Rosa e Verde Fluo. Peso: 180 g.

**H510AK KID**

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	11,6	18,7	27,5	32,9	33,6	36,1	35,8
Std deviation (dB)	4,3	3,6	2,5	2,7	3,4	3,0	3,8
Assumed Protection Value (dB)	7,3	15,1	25,0	30,1	30,2	33,2	32,0

SNR=27db H=32db M=25db L=15 db

Colore





**3M Prodotti per la Sicurezza sul Lavoro**  
**3M Italia S.p.A.**

Via Bobbio 21  
20096 Pioltello (MI)  
Tel: 02 70351-Fax: 02 70352383  
3msicurezza@mmm.com  
www.3msicurezza.it

Reciclare la carta. Stampato in Italia.  
©3M 2012. Tutti i diritti riservati  
Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG Inc.